Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 22 ta' Marzu 2024
(OR. en, it, fr)

Fajl Interistituzzjonali:
2022/0277(COD)

7962/24
ADD 1 REV 1

CODEC 844
AUDIO 39
DIGIT 83
MI 336
DISINFO 42
FREMP 157
COMPET 348
EDPS 6
DATAPROTECT 152
JAI 501
SERVICES 23
POLGEN 63

NOTA PUNT "I/A"

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Suġġett:	Abbozz ta' REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li jistabbilixxi qafas komuni għas-servizzi tal-media fis-suq intern u li jemenda d-Direttiva 2010/13/UE (Att Ewropew dwar il-Libertà tal-Media) **(l-ewwel qari)** - Adozzjoni tal-att leġiżlattiv = Dikjarazzjonijiet

Dikjarazzjoni minn Franza

Franza tfakkar fl-impenn sod tagħha għal-libertà, l-indipendenza u l-pluraliżmu tal-media, li huma l-pilastri tad-demokrazija u l-istat tad-dritt, kif ukoll l-impenn sod tagħha li tipproteġi l-prinċipji u l-valuri fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

Il-protezzjoni ta' dawn il-valuri taqa' fil-kuntest previst mit-Trattati, b'mod partikolari l-Artikolu 2 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u hija mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 4(2) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u l-implimentazzjoni tiegħu.

F'dan ir-rigward, l-Unjoni "[…] tirrispetta l-funzjonijiet essenzjali tal-Istat, inkluż l-iżgurar tal-integrità territorjali tal-Istat, iż-żamma tal-ordni pubbliku u s-salvagwardja tas-sigurtà nazzjonali. B'mod partikolari, is-sigurtà nazzjonali tibqa' r-responsabbiltà unika ta' kull Stat Membru".

F'dan l-ispirtu, u f'konformità mal-Artikolu 4(9) ta' dan ir-Regolament, Franza tfakkar li l-Istati Membri biss jistgħu jiżguraw li s-sigurtà nazzjonali tagħhom tiġi salvagwardata. Id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament għalhekk ma jistgħu bl-ebda mod jaffettwaw l-eżerċizzju sħiħ ta' din ir-responsabbiltà u l-miżuri meħuda f'dan il-kuntest.

Barra minn hekk, Franza tinnota li dan ir-Regolament, ibbażat fuq l-Artikolu 114 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, ma jistax ikollu l-effett li jarmonizza r-regoli tal-proċeduri kriminali. Konsegwentement, il-kunċetti ewlenin tal-proċedura kriminali, inkluż dik tal-kriminalità serja, u tal-awtoritajiet kompetenti msemmija fl-Artikolu 4(3) u (4), huma u għandhom jibqgħu definiti skont il-liġi ta' kull Stat Membru.

<u>Dikjarazzjoni mill-Italja</u>

L-Italja tappoġġa bil-qawwa l-inizjattivi tal-Unjoni Ewropea maħsuba biex jippromwovu l-libertà, l-indipendenza u l-pluraliżmu tal-media, kif ukoll biex jiġġieldu d-diżinformazzjoni u t-tentattivi ta' interferenza fis-sistema ta' informazzjoni minn Stati terzi.

Il-protezzjoni ta' dawn il-valuri taqa' fil-qafas stabbilit fit-Trattati, b'mod partikolari l-Artikolu 2 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 4(2) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u l-implimentazzjoni tiegħu, li skontu l-Unjoni "[…] tirrispetta l-funzjonijiet essenzjali tal-Istat, inkluż l-iżgurar tal-integrità territorjali tal-Istat, iż-żamma tal-ordni pubbliku u s-salvagwardja tas-sigurtà nazzjonali. B'mod partikolari, is-sigurtà nazzjonali tibqa' r-responsabbiltà unika ta' kull Stat Membru".

F'dan l-ispirtu, u f'konformità mal-Artikolu 4 tar-Regolament dwar il-Libertà tal-Media, l-Italja tfakkar li huwa biss f'idejn l-Istati Membri li jiżguraw il-protezzjoni tas-sigurtà nazzjonali tagħhom. Id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament għalhekk ma jistgħu bl-ebda mod jaffettwaw l-eżerċizzju sħiħ ta' din ir-responsabbiltà u l-miżuri meħuda f'dan il-kuntest.

Barra minn hekk, kif indikat il-Kummissjoni Ewropea f'dikjarazzjoni interpretattiva tar-Regolament, l-Italja tinnota li dan ir-Regolament, ibbażat fuq l-Artikolu 114 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, ma jistax ikollu l-effett li jarmonizza r-regoli tal-proċedura kriminali. Konsegwentement, il-kunċetti ewlenin tal-proċedura kriminali, inkluż dik tal-kriminalità serja, u tal-awtoritajiet kompetenti msemmija fl-Artikolu 4(3) u (4), huma u għandhom jibqgħu definiti skont il-liġi ta' kull Stat Membru.

Dikjarazzjoni mill-Ungerija

L-Ungerija hija impenjata li titratta b'mod xieraq il-kwistjonijiet regolati fil-proposta tal-EMFA, bħall-iżgurar tal-indipendenza editorjali, l-esklużjoni tas-sorveljanza sigrieta tal-ġurnalisti fir-rigward tas-sorsi ġurnalistiċi, jew ir-riforma tad-dispożizzjonijiet dwar il-media pubblika. Aħna nqisu l-aċċess mingħajr restrizzjonijiet għal kontenut divers tal-media bħala valur importanti. Aħna nilqgħu r-regolamentazzjoni tal-pjattaformi kbar li jidher fil-proposta.

Madankollu, minħabba l-istrutturi differenti tal-media tal-Istati Membri, għadna nżommu l-pożizzjoni tagħna kif iddikjarata ripetutament, li jkun mixtieq li jinħolqu biss regoli u prinċipji ġenerali, ta' garanzija għall-oqsma legali rregolati fl-EMFA. Għalhekk, direttiva jew rakkomandazzjoni tkun strument regolatorju aktar xieraq minn regolament.

Aħna indikajna wkoll diversi drabi matul in-negozjati li fl-opinjoni tagħna, il-proposta tirrappreżenta intervent fis-sovranità tal-Istati Membri f'ħafna punti, u l-bażi legali speċifikata ma tipprovdix ġustifikazzjoni suffiċjenti għall-adozzjoni tar-Regolament fir-rigward tal-artikoli kollha tiegħu. Id-dritt ta' opinjoni tal-Bord Ewropew għas-Servizzi tal-Media li għandu jiġi stabbilit mill-EMFA jikser il-kompetenza tal-awtoritajiet tal-Istati Membri. Fl-opinjoni tagħna, il-fattibbiltà prattika tal-indipendenza tal-Bord mill-Kummissjoni wkoll tqajjem mistoqsijiet. Id-dispożizzjonijiet ta' natura kriminali li jinsabu fl-Artikolu 4 jistgħu jikkawżaw inċertezza legali minħabba s-sistemi differenti ta' proċeduri kriminali fl-Istati Membri. Hemm bżonn ta' aktar flessibbiltà u spazju għall-interpretazzjoni f'dawn id-dispożizzjonijiet sabiex jiġu indirizzati d-differenzi fis-sistemi ta' proċeduri kriminali tal-Istati Membri.

Dikjarazzjoni mill-Kummissjoni

L-Att Ewropew dwar il-Libertà tal-Media ("EMFA") ma għandux l-għan li jarmonizza l-kunċetti ewlenin tal-proċedura kriminali kif imsemmi fl-Artikolu 4(3) tal-EMFA, u kif spjegat fil-Premessa 22 tal-EMFA.

L-awtoritajiet ta' investigazzjoni ġudizzjarja li jaġixxu b'mod indipendenti u imparzjali, kif iċċarat fil-Premessa 21 tal-EMFA, huma l-awtoritajiet tat-teħid tad-deċiżjonijiet kompetenti skont il-liġi nazzjonali sabiex jirrikorru għall-miżuri koerċittivi msemmija fl-Artikolu 4(3) tal-EMFA.